Uniden®

EXP 971

¡Pasos fáciles y rápidos para programar su teléfono!



La Serie EXP 971

Registre fácilmente este producto online en www.uniden.com

Introducción

Los teléfonos inalámbricos de 900MHz de Uniden están designados y fabricados con unas reglas exactas para un funcionamiento excelente, de larga vida y fiable.

NOTA: *Algunas ilustraciones en este manual pueden diferenciar de la unidad actual para poder dar una mejor explicación. El color de su teléfono inalámbrico puede variar.*

- Tecnología de alcance extendido de 900MHz
- Marcación por pulso/tono
- Marcación rápida RocketDial® con un botón
- Marcación por memoria de 10 números
- Control del volumen del auricular
- AutoTalk™
- Rastreo automático de 20 canales
- Repetición del último número marcado
- Localizador del receptor
- Compatibilidad con aparatos auditivos

▼ *Características*

Las características del teléfono inalámbrico incluyen ***AutoTalk™*** y ***AutoStandby™***.

AutoTalk™ le permite contestar una llamada con sólo levantar el receptor de la base, de manera que usted no perderá tiempo presionando botones o cambiando interruptores.
AutoStandby™ le permite colgar simplemente devolviendo el receptor a la base.

El circuito compander ***UltraClear Plus™*** elimina virtualmente el ruido de fondo.

Esta tecnología innovativa, junto con 20 canales diferentes, le suministra con la mejor recepción posible durante todas sus conversaciones.

Para protegerlo de llamadas falsamente cobradas, las cuales pueden resultar al haber sido activado su teléfono por otro equipo, el teléfono inalámbrico tiene la seguridad digital ***RandomCode™*** que selecciona automáticamente uno de más de 262,000 códigos digitales de seguridad para el receptor y la base. Además, la característica ***AutoSecure™*** bloquea electrónicamente su teléfono cuando el receptor está en la base.

RocketDial ® es un botón para la marcación rápida que automáticamente marca su número más importante o el número más frecuentemente llamado. El número marcado, es un número preprogramado y almacenado por el usuario.

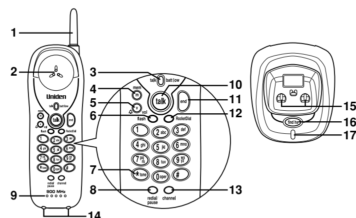
Asegúrese de visitar nuestra página web: www.uniden.com

Uniden® y RocketDial® son unas marcas registradas de Uniden America Corporation. *AutoTalk, AutoStandby, UltraClear Plus, Random Code, y AutoSecure* son marcas registradas de Uniden America Corporation.



Como socio de ENERGY STAR®, Uniden ha determinado que este producto o los modelos del producto cumplen con los reglamentos de eficiencia en energía de ENERGY STAR®. ENERGY STAR® es una marca registradas de los Estados Unidos.

Controles y funciones



1. Antena del receptor
2. Auricular del receptor
3. LED ***talk/batt low*** - Indica cuando el teléfono está en uso o cuando la pila está baja
4. ***m/mem*** - Inserta o busca números almacenados en la marcación por memoria (pág.6)
5. ***v/🔔/vol*** - Control del tono del timbre y del auricular (pág.5)
6. ***flash*** - Acceda la llamada en espera (si está disponible) (pág.6)
7. ****/tone*** - Cambia a la marcación por tono en el modo de marcación por pulso (pág.5)
8. ***redial/pause*** - Marca el último número marcado/ añade una pausa momentánea en una secuencia de marcación por memoria (pág.4)
9. Micrófono del receptor y parlante
10. ***talk*** - Contesta o coloca una llamada (pág.4)
11. ***end*** - Termina la llamada/ enmudece temporalmente el timbre entrante (pág.4)
12. ***RocketDial*** - Botón de prioridad de un sólo toque
13. ***channel*** - Selecciona otro canal para una recepción más clara (pág.5)
14. Contactos de carga del receptor
15. Contactos de carga de la base
16. ***find hs*** - Localiza el receptor (pág.6)
17. LED ***charge / in use***

Incluido con el teléfono

• Base • Receptor • Adaptador CA • Cable telefónico • Pila recargable

Adaptadores de reemplazo, pilas y otras partes las puede comprar en la página Web de Uniden www.uniden.com, o comunicándose con el departamento de partes de Uniden (consulte la página 3).

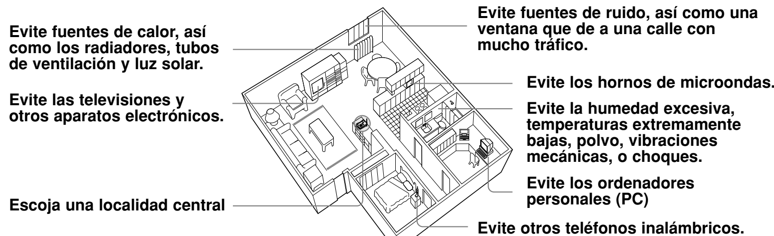
Preparación del teléfono

Siga los pasos siguientes:

A. Escoja la mejor localidad
B. Instale el paquete de pilas recargable en el receptor
C. Conecte la base
D. Selección del modo de marcación

A. Escoja la mejor localidad

Antes de escoger la localidad para su nuevo teléfono, lea las CONSIDERACIONES PARA LA INSTALACIÓN incluidas en la parte titulada PRECAUCIONES.
He aquí algunas reglas importantes que debe considerar:



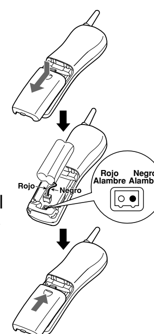
- La localidad debe estar cerca de un enchufe telefónico y de una toma de electricidad continua que no se pueda apagar.
- Mantenga la base y el receptor lejos de fuentes de ruido eléctrico así como motores y luces fluorescentes.
- La base se puede colocar encima de una mesa, en un mostrador, o montada con una placa normal de pared.

B. Instalación del paquete de pilas en el receptor

El receptor es alimentado por un paquete de pilas recargable. La pila se recarga automáticamente cuando se pone el receptor en la base.

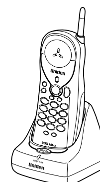
¡Cargue el paquete de pilas por lo menos de 15 á 20 horas antes usar su nuevo teléfono por primera vez! Para aumentar la capacidad de la carga en su paquete de pila, NO conecte el cable telefónico en la base ni en el enchufe de la pared hasta que la pila esté totalmente cargada.

NOTA: *Si su domicilio tiene un equipo de alarma conectado a su línea telefónica con un alambrado especial, asegúrese de que la instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma. Si tiene preguntas sobre que podría incapacitar su quipo de alarma, comuníquese con su empresa telefónica o con un instalador calificado.*



1) Oprima en la parte para abrir la tapa de la pila (use la muesca para tener un mejor agarre) y deslícela hacia abajo para quitarla.
2) Conecte el conectador del paquete de pilas (alambre rojo y negro) en el enchufe dentro del compartimiento para la pila (los agujeros del conectador solamente encajan de una manera). Combine los colores de los alambres con la etiqueta de polaridad en el compartimiento, conecte la pila y escuche por un clic para asegurar la conexión.
3) Antes de reemplazar la tapa, asegúrese de que el paquete de pilas esté conectado seguramente estirando un poco de los alambres de la pila. Luego, reponga la tapa deslizándola hacia arriba hasta que encaje en sitio.

4) Coloque el receptor en el cargador con el teclado hacia delante.



NOTA: ***Para un funcionamiento optimo use solamente la pila (BT-904) de Uniden suministrado con su teléfono.*** *Puede obtener pilas de repuesto en el departamento de partes de Uniden en el (800)554-3988, de lunes a viernes desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde, u online en* ***www.uniden.com***

Alerta de pila baja

El teléfono está programado para eliminar las funciones cuando el paquete de pilas está muy bajo y necesita ser recargado. De esa manera el teléfono guarda la potencia. Si el teléfono no está en uso, el LED ***talk/batt low*** destella cuando el paquete de pilas está bajo.

Si el teléfono está en uso, el LED ***talk/batt low*** destella y el receptor suena. Termine su conversación tan pronto le sea posible y devuelva el receptor a la base para recargarlo.

NOTA: • *Aunque no se use el paquete de pilas, éste se descargará gradualmente durante un largo periodo de tiempo. Para un funcionamiento optimo, asegúrese de devolver el receptor a la base después de cada llamada telefónica.*

• *El ajuste del modo de marcación, el último número marcado y los números almacenados en las ubicaciones de la memoria (incluyendo RocketDial), son conservados por 1 minuto mientras que reemplaza la pila.*

Limpieza de los contactos de carga de la pila

Para mantener una buena carga, es importante limpiar todos los contactos de carga en el receptor una vez al mes.

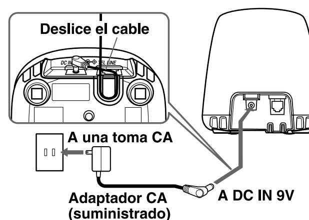
Use agua solamente con un paño húmedo para limpiar los contactos de carga. Luego, asegúrese de secarlos con un paño seco antes de poner el receptor en la base para cargarlo.

Cuidado: No use diluyente de pintura, benzina, alcohol u otros productos químicos. Si los usa podrían descolorar la carcasa y dañar el acabado.



C. Conexión de la base

1) Conecte el adaptador CA en el enchufe **DC IN 9V** y en una toma general de 120 V CA en la pared.
2) Ponga la base encima de una mesa o mostrador, y coloque el receptor en la base.
3) Asegúrese de que el LED ***charge/in use*** se ilumine. Si no se ilumina, investigue para ver si el adaptador CA está conectado y si el receptor está haciendo buen contacto con los contactos de carga de la base.



NOTA: *Coloque el cable de la corriente de una manera que no produzca un peligro de tropiezo y no lo coloque en donde pueda ser dañado y de esa manera crear un peligro eléctrico o de incendio*

NOTA: • ***Use solamente el adaptador CA AD-0001. No use ningún otro adaptador.***

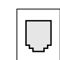
• *Conecte el adaptador CA en una fuente de potencia continua.*

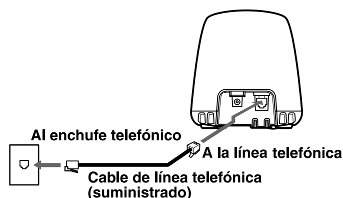
• *Coloque la base cerca de una toma CA, de manera que usted pueda desenchufar el adaptador CA fácilmente.*

Después de instalar el paquete de pilas en el receptor, cárguelo por lo menos de **15 á 20 horas antes de conectarlo a la línea telefónica.**

4) Una vez que el paquete de pilas esté totalmente cargado, conecte el cable de la línea telefónica en la base (**TEL LINE**) y en el enchufe de la pared.

CONSEJO: *Si su enchufe telefónico no es modular, comuníquese con su compañía telefónica para asistirle.*


modular



D. Selección del modo de marcación

La mayoría de los sistemas telefónicos usan la marcación por tono, la cual envía tonos DTMF por las líneas telefónicas. Sin embargo, algunos sistemas telefónicos todavía usan la marcación por pulso, así como en áreas rurales. La programación implícita es de marcación por tono. Dependiendo de su sistema de marcación, arregle su modo de esta manera:

1) Oprima y mantenga el botón ***flash*** hasta que oiga un tono de confirmación en el modo de espera.
2) Para ajustar el modo de marcación por pulso, oprima el botón ***#***. O para ajustar el modo de marcación por tono, oprima el botón ****/tone***. Un tono de conformación sonará para indicar que el ajuste está completo.

NOTA:
- *Asegúrese de que el paquete de pilas esté totalmente cargado antes de escoger el modo de marcación.*
- *Si no está seguro de su sistema de marcación, póngalo a marcación por tono. Realice una llamada de prueba. Si la llamada conecta, déjelo así; si no conecta cámbielo a la marcación por pulso.*
- *Si su sistema telefónico requiere la marcación por pulso y usted necesita enviar tonos DTMF en situaciones especiales durante una llamada, usted puede cambiar a la marcación por tono. (Consulte la sección "Cambio a la marcación por tono").*

Utilización de su teléfono

Ejecución y recepción llamadas

	Con el receptor en la base	Con el receptor fuera de la base
Para contestar una llamada	Cuando el teléfono suene, quite el receptor de la base (AutoTalk).	Oprima ***talk***, ****/tone***, ***#*** o cualquier botón numérico.
Para hacer una llamada	1) Quite el receptor de la base y oprima el botón ***talk***. 2) El LED ***talk/batt low*** se enciende y destella. 3) Espere por el tono de marcación. 4) Marque el número.	1) Oprima el botón ***talk***. 2) El LED ***talk/batt low*** se enciende y destella. 3) Espere por el tono de marcación. 4) Marque el número.
Para colgar	Oprima el botón ***end*** o devuelva el receptor a la base (AutoStandby).	
Para repetir el último número marcado	1) Quite el receptor de la base y oprima el botón ***talk***. 2) Espere por el tono de marcación. 3) Oprima el botón ***redial/pause*** para marcar el último número marcado.	1) Oprima el botón ***talk***. 2) Espere por el tono de marcación. 3) Oprima el botón ***redial/pause*** para marcar el último número marcado.

Terminología

Por todo este manual, se usan términos como modo de espera y modo de conversación. He aquí la explicación.

- **Modo de conversación** - El receptor está fuera de la base y el botón ***talk*** ha sido pulsado activando un tono de marcación.
- **Modo de espera** - El receptor puede estar o no en la base, pero NO está en uso. El botón ***talk*** no ha sido presionado y no hay tono de marcación.

Ajuste del volumen del timbre y del auricular

Tono del timbre

Cuando el teléfono esté en el modo de espera, oprima el botón ***v/🔔/vol*** repetidas veces para escuchar las dos opciones para el tono del timbre. El último tono seleccionado/escuchado será el tono del timbre ajustado en el teléfono.

Volumen del auricular

Los ajustes del auricular en el receptor (bajo, medio, alto) pueden ser ajustados solamente durante una llamada. Oprima el botón ***v/🔔/vol*** repetidas veces para desplazarse y seleccionar el nivel del volumen que a usted le guste mejor. Cuando cuelgue, el teléfono guardará el ajuste del volumen.

Mudez temporal del timbre

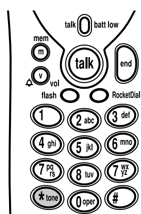
Si el receptor está fuera de la base, oprima simplemente el botón ***end*** para enmudecer temporalmente el timbre entrante. El timbre sonará con la próxima llamada entrante.

Repetición del último número marcado

El botón ***redial/pause*** vuelve a marcar el último número marcado.

El número para volver a llamar puede tener hasta 24 dígitos.

Cambio a la marcación por tono



Algunas compañías telefónicas usan equipos que requieren la marcación por pulso (algunas veces referidas como marcación rotativa). Si usted necesita insertar dígitos con marcación por tono, usted puede cambiar a esta marcación durante la llamada. Esta característica es útil cuando necesita marcar por tono para poder usar un sistema automático, como por ejemplo, la inserción de su número de cuenta de banco después de llamar su banco.

Comience su llamada marcando con el modo de pulso. Una vez que la llamada haya sido establecida, oprima el botón ****/tone***. Inserte el número deseado. Estos dígitos serán enviados con marcación por tono. Este número especial puede ser almacenado en una ubicación de la memoria. Esto es referido como “Marcación en cadena”. Una vez que la llamada termine, el modo del tono será cancelado y el modo de marcación por pulso continuará.

NOTA: *La característica del tono solamente aplica cuando el modo de marcación está ajustado a marcación por pulso.*

Salida del área de cobertura

Durante una llamada, según como usted vaya alejando el receptor de la base el ruido aumentará. Si sale de los límites de la cobertura de la base, su llamada terminará dentro de 5 minutos.

Selección de un canal diferente

Si encuentra interferencia durante el uso del teléfono, usted puede cambiar el canal manualmente para una operación más clara. Esta característica solamente funciona cuando el teléfono está en uso.

Oprima el botón ***channel***. El LED ***talk/batt low*** destellará, indicando que el teléfono está cambiando a otro canal. Para más información sobre la interferencia, consulte la sección “Precauciones”.

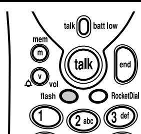
Búsqueda del receptor

Para localizar el receptor (cuando está fuera de la base), oprima el botón ***find hs*** en la base. El receptor sonará por 60 segundos.

La radiobúsqueda (page) será cancelada cuando oprima cualquier botón en el receptor, o el botón ***find hs*** en la base o si devuelve el receptor a la base.

***NOTA**: La radiobúsqueda también será cancelada cuando el teléfono reciba una llamada entrante.*

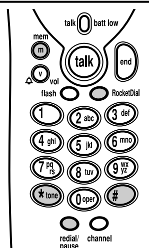
Transmisión rápida y llamada en espera



Si usted tiene el servicio de llamada es espera y un tono de llamada en espera suena mientras que está contestando una llamada, oprima el botón ***flash*** para aceptar la llamada en espera. Habrá una corta pausa, y luego escuchará a la nueva persona que llama. Para volver a la llamada original, oprima ***flash*** otra vez.

***NOTA**: Usted debe suscribir el servicio de llamada en espera de su empresa telefónica local.*

Almacenamiento de un número telefónico en la memoria



Su teléfono inalámbrico tiene 1 ubicación de memoria RocketDial y 10 ubicaciones adicionales de memoria para almacenar números telefónicos importantes. Usted puede almacenar su número más frecuentemente marcado en la ubicación de un sólo toque RocketDial.

1) Oprima el botón ***m/mem*** en el modo de espera. El LED ***talk/batt low*** destellará.
2) Inserte el número telefónico usando el teclado numérico, ****/tone*** o ***#***, hasta 20 dígitos. Si se necesita una pausa durante la secuencia de marcación, oprima el botón ***redial/pause*** para insertar una pausa. Cada pausa cuenta como un dígito y representa una dilación de dos segundos entre los dígitos cuando son enviados.
3) Oprima el botón ***m/mem*** otra vez.

Para almacenar actualmente un número es su ubicación designada:

4) Oprima el botón ***RocketDial***.

O

5) Oprima la ubicación de memoria (***0-9***) en el teclado para almacenar el número.

Un tono indica que el número está almacenado. Si inserta un número en una ubicación que ya tiene un número programado, el número será reemplazado con el número nuevo sin previo aviso.

NOTA:
- *El botón de la pausa cuenta como un dígito. La presión repetida del botón **redial/pause** aumentará la largura de la pausa entre los números.*
- *En la operación de almacenamiento de la memoria, usted deberá oprimir un botón dentro de 30 segundos o si no el receptor sonará rápidamente y el teléfono volverá al modo de espera.*
- *La ubicación de memoria para RocketDial es independiente de las ubicaciones de memoria para la marcación rápida.*

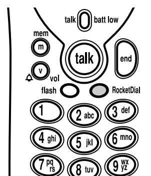
Marcación de un número almacenado

Uso de las características de las ubicaciones de la memoria

1) Oprima el botón ***talk*** en el modo de espera y luego oprima el botón ***m/mem***.
2) Inserte la ubicación de la memoria (***0-9***) en el teclado. El número almacenado es marcado automáticamente.

***NOTA:** Si selecciona una ubicación de memoria que no tiene un número almacenado, el receptor sonará rápidamente y el teléfono no marcará.*

RocketDial



Su teléfono está equipado con un botón “RocketDial”para marcar instantáneamente. Este botón se usa para marcar el número telefónico almacenado en una ubicación de un sólo toque (consulte “Almacenamiento de un número telefónico en la marcación por memoria”).

Para marcar instantáneamente el número telefónico almacenado en la ubicación RocketDial, simplemente oprima el botón ***RocketDial*** en el modo de espera. (No se necesitará oprimir el botón ***talk***. El teléfono marcará automáticamente). Si usted oprime el botón ***RocketDial*** y el número telefónico no está almacenado en la ubicación, un tono de error sonará y el teléfono no marcará.

Marcación en cadena

Las ubicaciones de memoria en el receptor no están limitadas a números telefónicos. Usted también puede almacenar grupos de números (hasta 20 dígitos), los cuales usted necesitará insertar una vez que su llamada conecte. Esto es referido como marcación en cadena.

Un ejemplo de esto es el número de su cuenta bancaria. Una vez que haya llamado a su banco, y le es pedido que inserte su número de cuenta, simplemente oprima el botón ***m/mem*** y el número de la ubicación en donde guarda el número especial.

Guarde su número especial en la memoria de la misma manera que guarda los números telefónicos. (Consulte “Almacenamiento de números telefónicos en la marcación por memoria”).

Borrado de un número almacenado en la memoria

1) Oprima el botón ***m/mem*** dos veces en el modo de espera.
2) Oprima el botón ***RocketDial*** o la ubicación de memoria (***0-9***). Un tono indicará que el número almacenado está borrado de la memoria.

Cambio del código digital de seguridad

El código digital de seguridad es un código de identificación que se usa para conectar el receptor con la base. Normalmente, la programación del código no es necesaria.

La primera vez que usted carga el receptor, el código de seguridad es automáticamente programado.

En raras ocasiones, cuando usted sospeche que otro teléfono inalámbrico está usando el mismo código de seguridad, usted lo puede cambiar.

1) Quite el receptor de la base. Oprima y mantenga el botón ***find hs*** en la base.
2) Mientras mantiene el botón ***find hs***, coloque el receptor en la base. Deje el receptor en la base por más de 3 segundos. Un código de seguridad nuevo será programado.

NOTA*: Si el paquete de pilas del receptor está completamente descargado o si se quita el paquete de pilas, el código digital de seguridad se perderá. Si esto sucede, el código será programado automáticamente la próxima vez que recargue el paquete de pilas.*

Solución de problemas

Si su teléfono inalámbrico no está funcionando según sus expectativas, trate las sugerencias descritas abajo.

***NOTA**: No intente arreglar esta unidad usted mismo. Los arreglos deben ser hechos por personal calificado.*

Síntoma	Sugerencia
El LED ***charge/in use*** no se ilumina cuando se pone el receptor en la base.	• Asegúrese de que el adaptador CA esté conectado en la base y en la toma de la pared. • Asegúrese de que el receptor esté correctamente colocado en la base. • Asegúrese de que los contactos de carga en el receptor estén limpios.
El audio suena débil y/o raspea	• Mueva el receptor y/o la base a una localidad diferente lejos de objetos metálicos o aparatos domésticos y trate otra vez. • Oprima el botón ***channel*** para eliminar el ruido de fondo.
No se pueden hacer o recibir llamadas	• Investigue los dos extremos de la línea telefónica. • Asegúrese de que el adaptador CA esté conectado en la base y en la toma de la pared. • Desconecte el adaptador CA por unos minutos, y luego reconéctelo. • Cambie el código digital de seguridad (consulte la página 7). • Asegúrese de que el receptor no esté muy lejos de la base.
El receptor no suena o recibe una radiobúsqueda (page)	• El paquete de pilas de Níquel-Cadmio puede estar débil. Cargue la pila de 15 á 20 horas. • El receptor puede estar muy lejos de la base. • Ponga la base lejos de aparatos domésticos y de objetos metálicos. • Cambie el código digital de seguridad (consulte la página 7).
Interferencia severa de ruido	• Mantenga el receptor lejos de hornos microondas, ordenadores (PC), juguetes de control remoto, micrófonos inalámbricos, sistemas de alarma, intercomunicadores, monitorizadores de habitaciones, luces fluorescentes, y aparatos eléctricos. • Muévase a otra localidad o apague la fuente de la interferencia.
Si todavía tiene problemas	• Llame a nuestra línea de ayuda en el 1-800-297-1023.

Daños ocurridos por consecuencia de líquido

La humedad y el líquido pueden dañar su teléfono inalámbrico. En caso de inmersión accidental, por favor lea los siguientes pasos.

Caso	Acción
Si el receptor o la base están expuestos a humedad o líquido, pero si el líquido solamente afecta el exterior de la carcasa de plástico.	Seque el líquido y use el teléfono normalmente.
Si ha entrado humedad o líquido dentro de la carcasa de plástico (por ejemplo, si se puede oír líquido en el teléfono o si ha entrado líquido en el compartimiento de la pila o en las aberturas de ventilación en la base.)	Receptor: 1. Quite la tapa de la pila y deje que se ventile. 2. Quite el paquete de pilas desconectándolo. 3. No ponga la tapa de la pila y deje desconectado el paquete de pilas por lo menos 3 días. 4. Una vez que el receptor esté completamente seco, reconecte el paquete de pilas y la tapa. 5. Recargue el paquete de pilas por 20 horas en la base antes de usar el teléfono. Base: 1. Desconecte el adaptador CA de la base para cortar la corriente eléctrica. 2. Desconecte el cable telefónico de la base. 3. Deje que se seque por lo menos 3 días. **IMPORTANTE:** Usted debe **desconectar la línea telefónica mientras que recarga el paquete de pilas** para evitar la interrupción de la carga. **CUIDADO:** NO use un horno de microondas para secar el teléfono o la base. Esto causará daños permanentes al receptor, la base y el horno microondas. Después de seguir estos pasos, si su teléfono inalámbrico todavía no funciona, por favor envíelo a : Uniden America Corporation Parts and Service Division 4700 Amon Carter Blvd. Ft.Worth, TX 76155 1-800-554-3988 De lunes a viernes de las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde, hora central

¡PRECAUCIONES!

Antes de leer cualquier otra cosa, por favor observe lo siguiente:

¡Advertencia!
Uniden America Corporation **no** representa que esta unidad sea a prueba de agua. Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o daños a la unidad, **no** la exponga a la lluvia o a la humedad.

Advertencia sobre las pilas recargables de Níquel-Cadmio

- Este equipo contiene una pila recargable de Níquel-Cadmio.
- Cadmio es un químico conocido en el estado de California como causante de cáncer.
- La pila recargable de Níquel-Cadmio contenida en esta unidad, puede explotar si es arrojada al fuego.
- **No** haga cortocircuito en la pila.
- **No** cargue la pila recargable de Níquel-Cadmio utilizada en este equipo, en un cargador que no sea el designado para cargarla como se especifica en esta guía. La utilización de otro cargador puede dañar la pila, o causar que ésta explote.

¡LAS PILAS RECARGABLES DE NÍQUEL-CADMIO DEBEN SER RECICLADAS O ELIMINADAS CORRECTAMENTE!



- Uniden participa voluntariamente en el programa industrial RBRC® para recolectar y reciclar las pilas de Níquel Cadmio cuando están gastadas, o cuando son reclamadas dentro de los Estados Unidos. El programa RBRC® provee una alternativa más conveniente que tirar las pilas de Níquel Cadmio en la basura o en los vertederos de basura municipales, lo cual es ilegal en algunas áreas.
- Con el programa RBRC®, Uniden le facilita la devolución de las pilas usadas a los agentes locales que reemplazan pilas de Níquel Cadmio. Además, puede comunicarse con su centro de reciclaje local para recibir información sobre los lugares en los que puede devolver las pilas usadas. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para más información sobre el reciclaje de las pilas de Ni Cd en su área. La participación de Uniden en este programa es parte de su compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales.
- RBRC® es una marca registrada de Rechargeable Battery Recycling Corporation.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes operativas y de mantenimiento (servicio), en la literatura que acompaña este aparato.

Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo en nuestros cables cubiertos de PVC en nuestros productos y accesorios.
AVISO: Los cables en este producto y/o accesorios contienen plomo, un químico conocido en el estado de California como causante de defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. ***Lávese las manos después de manipularlo***.

Instrucciones De Seguridad Importantes

Cuando utilice su equipo telefónico, estas precauciones básicas deben ser siempre seguidas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Desenchufe este producto de la conexión de la pared antes de limpiarlo, y use un paño seco, sin detergentes líquidos o de aerosol.
4. No utilice este producto cerca de agua; por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero o balde de agua, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
5. No coloque este producto sobre un carro, pedestal o mesa que no sean estables. El teléfono puede caer, causando serios daños a la unidad.
6. Las aberturas y rajas detrás de la caja o en la parte de abajo son provistas para la ventilación. Para proteger el producto de sobre calentarse, estas aberturas no deben ser bloqueadas o tapadas. Este producto no debe ser nunca situado cerca o encima de un radiador o estufa. Este producto no debe ser colocado en una instalación empotrada, si no tiene buena ventilación.
7. Este producto debe ser utilizado solamente desde una fuente de corriente indicada en la etiqueta marcada. Si no sabe el tipo de corriente suministrado en su casa, consulte con su agente o empresa eléctrica local.
8. No permita que ninguna cosa sea puesta encima del cable de corriente. No coloque este producto en un sitio, en donde el cable pueda ser dañado por personas caminando sobre el.
9. No sobrecargue los enchufes de la pared y cables de extensión, porque esto puede resultar en un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
10. Nunca introduzca objetos de ninguna forma por las rajas de la caja de este producto, porque pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o cortar partes que puedan resultar en el riesgo de incendio o descarga eléctrica. Nunca vierta ningún líquido sobre el producto.
11. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte este producto. Llévelo al servicio de personal calificado, cuando consejos o reparaciones sean requeridos. El abrir o remover tapas, puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros riesgos. El volver a montar incorrectamente este producto puede causar una descarga eléctrica cuando el equipo sea utilizado más tarde.
12. Desenchufe este producto de la conexión en la pared y refiérase al servicio de personal calificado en las siguientes condiciones:
    A. Cuando el cable de la corriente esté dañado o desgastado.
    B. Si se ha vertido líquido en el producto.
    C. Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua.
    D. Si el producto no funciona normalmente, aún siguiendo las instrucciones dadas. (Ajuste solamente esos controles que están cubiertos por las instrucciones operativas. Ajustes incorrectos de otros controles pueden resultar en daños y muchas veces se necesitarán trabajos más extensos por un técnico calificado.
    E. Si el producto se ha dejado caer o la caja ha sido dañada.
    F. Si el producto exhibe un cambio distintivo en el funcionamiento.
13. No utilice el teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.

Precauciones de seguridad adicionales para la pila

¡Cuidado! *Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por la pila, lea y siga estas instrucciones:*

1. Utilice solamente el tipo y tamaño apropiado de pila, especificado en esta guía operativa.
2. No tire el paquete de pilas en el fuego. La célula puede explotar. Lea la información suministrada sobre la eliminación de pilas de níquel metal hídrico.
3. No abra o mutile el paquete de pilas. La liberación de electrolito es corrosiva y puede dañar los ojos o la piel. El electrolito puede ser tóxico si es tragado.
4. Tenga cuidado cuando maneje la pila, para no hacer cortocircuito con ella y materiales conductivos como anillos, brazaletes y llaves. La pila o conductor puede sobre calentarse y causar quemaduras.
5. Cargue el paquete de pilas suministrado o identificado para utilizar con este producto solamente en acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de instrucciones provisto con este producto.
6. Observe la orientación de polaridad correcta entre el paquete de pilas y el cargador de este.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Consideraciones eléctricas importantes

Desconecte todos los equipos eléctricos cuando sepa que una tormenta eléctrica viene en camino. Los relámpagos pueden pasar por los cables de la casa y dañar cualquier equipo conectado. Este teléfono no es una excepción.

La FCC quiere que usted esté informado

Los cambios o modificaciones a este producto que no sean expresamente aprobados por Uniden o la operación del producto en cualquier forma que no sea la detallada en este manual de instrucciones, podrá anular su autoridad para operar este producto. Su teléfono cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC. Usted debe, cuando se lo pidan, proveer el número de registro de la FCC y el REN a su compañía telefónica. Los dos números están ubicados en la base.

NOTE: Usted no debe conectar su teléfono a:
- Sistemas públicos de monedas
- La mayoría de los sistemas telefónicos de línea compartida

Este aparato cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
Este aparato no debe causar interferencia perjudicial, y
Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda ocasionar una operación indeseable.
La privacidad de las comunicaciones puede que no esté segura con el uso de este teléfono.

Alcance

Su nuevo teléfono está diseñado para obtener el alcance máximo posible transmitiendo y recibiendo, en acuerdo con las más altas especificaciones requeridas por la FCC. Hemos estimado que este teléfono funciona a una distancia máxima con la calificación de que el alcance depende del medio ambiente, en el cual el teléfono es utilizado. La clasificación del alcance máximo de este teléfono, propone ser utilizada como una comparación con otras declaraciones sobre el alcance.

Problemas con la línea telefónica

La FCC ha permitido a la empresa telefónica el derecho para desconectar el servicio, en el caso que su teléfono cause problemas en la línea telefónica. También, la empresa telefónica puede hacer cambios en las instalaciones y servicios, los cuales pueden afectar la operación de su unidad. No obstante, su empresa telefónica le debe notificar adecuadamente por escrito antes de esas acciones, para darle tiempo a hacer arreglos necesarios para la continuación de su servicio sin ser interrumpido.
Si está teniendo problemas con su servicio telefónico, debe desconectar primero su teléfono para determinar si es la causa de su problema. Si usted determina que lo es, lo debe dejar desconectado hasta que el problema haya sido corregido.

Interferencia de radio

La interferencia de radio puede causar ocasionalmente zumbido en su teléfono portátil o ruidos de chasquidos en la base. Esta interferencia es causada por fuentes externas como la TV, refrigeradores, aspiradoras, luces fluorescentes o tormentas eléctricas. Su unidad NO ES DEFECTUOSA. Si esos ruidos continúan y son molestos, por favor investigue por su casa, que aparatos pueden estar causando el problema. Asimismo, recomendamos que la base no esté conectada en un circuito que también esté dando corriente a un equipo de gran tamaño, por la posibilidad de interferencia. Asegúrese de que la antena de la unidad esté totalmente extendida cuando se necesite.
En el improbable evento, de que usted oiga constantemente otras voces o transmisiones molestas en su teléfono, usted puede estar recibiendo señales de radio de otro teléfono móvil u otras fuentes de interferencia. Si no puede eliminar este tipo de interferencia, usted necesitará cambiar el canal.
Finalmente, se debe observar que algunos teléfonos portátiles operan en frecuencias que causan interferencia en TVs y VCRs cercanos; para disminuir o prevenir esta interferencia, la base del teléfono móvil no debe ser colocada cerca o encima de una TV o VCR; y si se efectúa la interferencia, mueva el teléfono más lejos de la TV o VCR; esto reducirá o eliminará la interferencia.

Más de un teléfono inalámbrico

Si desea utilizar más de un teléfono portátil en su casa, estos deben operar en diferentes canales. Oprima el botón para seleccionar el canal, y seleccione el canal que le suministre la comunicación más clara.

Privacidad de los teléfonos inalámbricos

Los teléfonos inalámbricos son aparatos de radio. Las comunicaciones entre el receptor y la base de su teléfono inalámbrico se realizan por medio de ondas de radio, las cuales son emitidas por las vías abiertas del aire. Por razones inherentes a las propiedades físicas de las ondas de radio, sus comunicaciones puedan ser recibidas por otros aparatos receptores de radio. Como consecuencia, cualquier comunicación con su teléfono inalámbrico puede que no sea privada.

Consideraciones para la instalación

Selección de la localidad

Antes de elegir una localidad para su nuevo teléfono, existen unas normas importantes que debe considerar:

- La localidad debe estar cerca de un enchufe telefónico y de un enchufe de corriente continua. (Un enchufe de corriente continua es un enchufe CA, el cual no tiene un interruptor para cortar la corriente.)
- Mantenga la base y el receptor lejos de fuentes de ruido eléctrico, como lo son motores o luces fluorescentes.
- La base se puede colocar sobre una mesa o escritorio.
- Usted debe cargar su nuevo teléfono de 15 á 20 horas antes de completar la instalación o usar el receptor.

Enchufes de línea telefónica

Existen dos tipos de enchufes telefónicos:

Enchufe modular

La mayoría de equipos disponibles hoy día utilizan enchufes modulares. Los cables telefónicos están compuestos con un conectador moldeado de plástico, el cual conecta en este tipo de enchufe. Si usted no tiene enchufes modulares telefónicos, comuníquese con su empresa telefónica local para informarse sobre la instalación de estos enchufes.

Enchufes de cable

Algunos equipos son conectados con un cable directamente al enchufe telefónico y estos tipos de instalación requieren un convertidor de enchufe modular. Esta clase de instalación no es difícil; sin embargo, usted debe contactar su agente de teléfonos de Uniden o una tienda de artículos telefónicos, para que le aconsejen sobre el adaptador o convertidor correcto para su situación particular.

Conexión de los cables telefónicos

Observe estas normas de seguridad antes de conectar los cables telefónicos:

¡Cuidado!

- *Nunca instale el alambrado telefónico durante una tormenta de relámpagos.*
- *Nunca toque alambres sin aislar o terminales, sin desconectar la línea telefónica anteriormente.*
- *Tenga cuidado cuando instale o modifique líneas telefónicas.*

Aplicación de la corriente a la base

Este teléfono requiere un enchufe CA, sin un interruptor para cortar la corriente y el adaptador CA incluido. Para reducir la tensión en el enchufe CC cuando se coloque el teléfono sobre un escritorio o mesa, enrolle el cable de la corriente alrededor de la aleta, situada en la parte de abajo de la base.

NOTA: Coloque el cable de la corriente, de manera que no cause un peligro de tropiezo y donde no pueda ser desgastado y no pueda causar un incendio u otros peligros eléctricos.

Noticia de la I.C.

Equipo terminal

Noticia: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

Noticia: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo. El REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

Equipo de radio

La término "IC:" antes del número de certificación de radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este aparato no cause interferencia, y (2) que este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del aparato. La privacidad de las comunicaciones no se puede asegurar cuando se use este teléfono.

La privacidad de las comunicaciones puede que no esté segura con el uso de este teléfono.

1 año de garantía limitada

Importante: Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation
Parts and Service Division
4700 Amon Carter Blvd. Fort Worth, Tx 76155
(800) 297-1023, de las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde, hora central, de lunes a viernes, o visite nuestra página Web
www.uniden.com

Uniden®

Puede estar cubierto bajo uno o más de los siguientes patentes estadounidenses:

4,523,058	4,595,795	4,797,916	5,381,460	5,426,690	5,434,905
5,491,745	5,493,605	5,533,010	5,574,727	5,581,598	5,650,790
5,660,269	5,661,780	5,663,981	5,671,248	5,696,471	5,717,312
5,732,355	5,754,407	5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152
5,801,466	5,825,161	5,864,619	5,893,034	5,912,968	5,915,227
5,929,598	5,930,720	5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082
6,125,277	6,253,088	6,314,278	6,418,209		

Fabricado especialmente en China

Contiene artículos adicionales del extranjero